

International Student Pre-Arrival Guide

2017 Fall



滋賀県立大学

THE UNIVERSITY
OF SHIGA PREFECTURE



もくじ 目次

1.日本への入国	4
1-1.空港での手続	4
1-2.学生寮までの移動	4
2.来日後の手続	12
2-1.市役所での手続	12
2-2.オリエンテーション	12
2-3.各種保険の加入	14
3.滋賀県立大学について	16
3-1.大学概要	16
4.日本での留学生活	20
4-1.お金について	20
4-2.彦根市について	24

CONTENTS

1.Arrival in Japan	5
1-1.At the airport	5
1-2.Traveling to your dorm from the Airport	5
2.Essential procedures in Japan	13
2-1.Registration at city hall	13
2-2. Orientation	13
2-3.Mandatory Insurance	15
3.About The University of Shiga Prefecture	17
3-1.Summary of USP	17
4.Student life in Japan	21
4-1.Finances	21
4-2.About Hikone City	25



滋賀県立大学

THE UNIVERSITY OF SHIGA PREFECTURE

www.usp.ac.jp/

〒522-8533

2500 Hassaka-cho, Hikone,

しがけんひこねしはっさかちょう

滋賀県彦根市八坂町2500

Shiga 522-8533 Japan

TEL : 0749-28-8200

+81-749-28-8200

FAX : 0749-28-8470

+81-749-28-8470

りゅうがくせいたんとうまどぐち

留学生担当窓口 Contact Window for International students

しがけんりつだいがく
滋賀県立大学

The University of Shiga Prefecture (USP)

こくさいかすいしんしつ
国際化推進室

The Office of International Programs
and Development

TEL : 0749-28-8504

+81-749-28-8504

FAX : 0749-28-8267

+81-749-28-8267

E-mail : iec-staff@office.usp.ac.jp

Facebook : <https://www.facebook.com/UnivShigaPrefInternational>

For additional information

にほんりゅうがくが い ど ぶ っ く

日本留学ガイドブック Student Guide to Japan

http://www.jasso.go.jp/study_j/sgtj_e.html

Japan Navigation

<http://www.jpnavi.com/>

ひこねかんこうじょうほう

彦根観光情報 Hikone Tourist Guide

<http://www.hikoneshi.com/jp/>

ひこねし

彦根市 Hikone City

<http://www.city.hikone.shiga.jp/>

1. 日本への入国

1-1. 空港での手続

ざいりゅうかーど こうふ

(1) 在留カードの交付

かんさいくこう ちゅうぶくこう なりたくこう はねだくこう くこう じょうりくじ ざいりゅうかーど こうふ じょうき
関西空港、中部空港、成田空港、羽田空港の4空港では、上陸時に「在留カード」を交付します。上記4
くこう ざいりゅうかーど こうふ せんようれーん せっち
空港には、在留カード交付のための専用レーンが設置されています。

しかくがいかつどうきよか しんせい

(2) 資格外活動許可の申請

じょうき くこう しかくがいかつどう あるばいと きよか しんせい りゅうがくちゅう あるばいと
入国するときに上記4空港で資格外活動（アルバイト）許可を申請できます。留学中にアルバイトをする
よてい 予定がある人は、できるだけ空港で許可を取るようにしてください。入国時に許可を取らない場合は、後日
じぶん でんしゃ 50分ほどの場所にある入国管理局へ行って申請しなければなりません。
しがけんりつだいがくない ほうしゅう だ あるばいと ばあい いがい しかくがいかつどうきよか ひつよう
滋賀県立大学内が報酬を出すアルバイトの場合でも、TA・RA以外は資格外活動許可が必要です。
たとえば、オープンキャンパスの手伝いや授業以外で語学アシスタントをする場合などです。

1-2. 学生寮までの移動

くこう でむか さーびす

(1) 空港での出迎えサービスについて

だいがくす たっふ りゅうがくせい かんさいこくさいくこう でむか ちゃーたーばす がくせいりょう あんない でむか
大学スタッフが留学生を関西国際空港で出迎え、チャーターバスで学生寮まで案内します。出迎え
さーびす じっしにちじ げんてい くこうとうちやく いがい じこく ばあい もよ えき ひこねえき
サービスは実施日時を限定しますので、空港到着がそれ以外の時刻になる場合は、最寄りの駅（彦根駅）ま
こうきょうこうつうきかん りょう ばあい こうつうひ りゅうがくせい じこふたん もよ えき
で公共交通機関を利用してください。この場合、交通費は留学生の自己負担となります。最寄り駅から
がくせいりょう だいがくす たっふ あんない
学生寮までは大学スタッフが案内します。

でむか くこう かんさいこくさいくこう
出迎え空港： 関西国際空港

でむか にちじ ねん がつ にち すい ごご じ
出迎え日時： 2017年9月20日（水）午後5時

す たっふ たいきばしょ かいこくさいせんとうちやく
スタッフ待機場所： 2階国際線到着ロビー

※ロビー内の時計の近くで滋賀県立大学の看板を
持って待っています。



1. Arrival in Japan

1-1. AT THE AIRPORT

(1) Issuance of Your Residence Card

You will receive your Residence Card upon arrival at any major International airport in Japan such as Kansai Intl Airport, Chubu Centrair Intl Airport, Narita Intl Airport or Haneda Intl Airport. At these airports, there are special lanes dedicated only for those waiting for their Residence Card.

(2) Permission for Part-time Work

Permission for a part-time work can be obtained at the 4 airports mentioned above. It would be more convenient for those who surely would like to work part time to apply for the permission upon arrival. It is possible to obtain it at Osaka Regional Immigration Bureau or its branch offices as well. A 50 minute train ride from Hikone Station will take you to the nearest branch office.

Please note that work permission is required even if you are engaged in a work on campus other than a Teaching Assistant or Research Assistant. For example, working as staff at an event, such as our open campus, or as a teaching assistant out of class requires permission from the Immigration office.

1-2. TRAVELING TO YOUR DORM FROM THE AIRPORT

(1) Use our escort service

A USP staff member will meet you when you arrive at Kansai International Airport at the designated date and time. You will then be escorted to a USP international exchange student's dormitory by charter bus.

If you plan to arrive at a time other than the designated time, you will be responsible for making your own way, at your own expense to Hikone City, where USP is located. Nevertheless, a USP staff member will pick you up at Hikone Station and escort you to your dorm.

Pick up Airport: Kansai International Airport
(KIX)

Pick up Date: Wednesday, September 20, 2017
5 : 00 p.m.

Pick up Point: International Arrivals Lobby (2F)
※USP staff members will wait for you nearby
the clock in the lobby holding the welcome board.



空港出迎えサービスを利用するにはどうすればいいですか？

出迎えサービスの日に合わせてフライトスケジュールを立てて、滋賀県立大学国際化推進室までメールでお知らせください。所属大学からでもご自分で直接連絡していただいても結構です。

9月20日(水)午後5時に関西国際空港の国際線到着ロビー(南出口)に集合してください。大学スタッフがお待ちしています。このサービスは無料で受けられます。

飛行機の遅延などで出迎えサービスの時間に間に合わなかった場合はどうすればいいですか？

もし関西空港への到着が遅れて午後5時の集合時間に間に合わなくなった場合は、大学スタッフが公共交通機関を利用して学生寮までご案内します。交通費は各自ご負担いただきます。費用は3,240円～5,400円程度です。ただ、もし午後8時を過ぎてから関西国際空港へ到着した場合は、真夜中までに彦根に到着するのが難しくなりますので、その日は空港近くのホテルに宿泊することをお勧めします。

第1ターミナルのトラベルデスクで夜10時までホテルの予約が可能です。また、トラベルデスク付近には英語や中国語などの外国語で対応できるインフォメーションセンターが夜21時まで営業しています。空港内の地図は下記のウェブページを参照してください。

http://www.kansai-airport.or.jp/en/service/general/index.html#_02

9月20日以外の日に来日予定です。

出迎えサービス指定日時以外に来日する場合は、関西国際空港から大学のある滋賀県彦根市までご自分の費用負担で来ていただきます。出迎えについては別途個別に連絡します。

9月20日より早く入寮することは出来ませんので注意してください。

大学による出迎えサービスを利用するしないにかかわらず、来日する便が決定したら、iec-staff@office.usp.ac.jp (滋賀県立大学国際化推進室) までご連絡ください。

How do I arrange the escort service?

You or your university will need to arrange your flight schedule according to our pick-up service time and then let us know your flight itinerary by e-mail as soon as you book your flight.

Our staff members will meet you at the International Arrival Gate (South Exit) at Kansai Intl Airport on Wednesday, September 20, at 5 : 00 p.m.

This service will be provided free of charge.

What happens if I missed the staff escort due to a flight delay?

If you miss the meeting time due to a flight delay, one of our staff members will wait for you at International Arrival Gate and take you to your dorm by public transportation. Unfortunately, transportation expenses will be your responsibility. The cost ranges from 3,240 yen to 5,400 yen.

However, if you arrive at Kansai Intl Airport after 8:00 p.m, it will be difficult to get to your dorm on the same day. It is recommended that you stay overnight at a hotel near the airport.

The Travel Desk for hotel reservations is accessible in the Terminal 1 Bldg. until 22:00p.m. There is also the Tourist Information Center, which provides various information including hotels in English, Chinese, and other languages. The Tourist Information Center is accessible until 21:00p.m. and is located near the Travel Desk in Terminal 1 Bldg.

Please visit the website below for details.

http://www.kansai-airport.or.jp/en/service/general/index.html#_02

I'm planning to arrive in Japan on a day other than September 20.

You will be responsible to make your way to Hikone City, where USP located, at your own expense. Regarding the escort arrangement, we will let you know the details individually.

Please note that you will NOT be able to move into dorms before September 20th.

Regardless of which flight you take, we would appreciate your prompt notice about information on your flight schedule as soon as it is fixed.

Please email us at iec-staff@office.usp.ac.jp.



関西国際空港から彦根市までの移動

彦根市に電車で向かうには、旅客ターミナルビルの2階へ上がり、連絡通路を通して駅コンコースへ出てく
ださい。JR線(Japan Railway)「関西空港」駅より、「大阪駅」または「京都駅」へ行き、電車乗り換えて「彦
根駅」に向かいます。

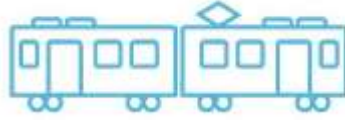
もっとも料金の安い方法として、JR関空快速に乗って大阪駅でJR琵琶湖線新快速に乗り換え、彦根駅まで
乗車します。料金は3,240円で、乗り継ぎ時間を含めて2時間半以上かかります。

もうひとつは、JR関空特急「はるか」に乗る方法です。通常は京都駅が終点となり、そこからJR琵琶湖
線新快速に乗り換えて彦根駅まで乗車します。料金は4,210円で、乗り継ぎ時間も含めて2時間半程度
です。また、彦根駅まで直通する「はるか」*が1日に2本だけ運行しています。関西空港から2時間程度で
彦根駅に到着しますが、料金は少し高く、5,400円です。

彦根駅から学生寮までは、車で15分から20分かかります。

* 関西空港から彦根駅まで直通の「はるか」は以下の2本です。

	関西国際空港		彦根駅
関空特急はるか 50号	午後7:16 発	⇒	午後9:18 着
関空特急はるか 54号	午後8:16 発	⇒	午後10:18 着



Directions to Hikone

From Kansai Airport Terminal: Go from the concourse to the railway station located on the second floor at the main terminal building. Take the JR(Japan Railway) Line to Osaka or Kyoto station, and then change trains to Hikone.

The cheapest way to Hikone station is to take the *JR Kanku Kaisoku* to Osaka, and then transfer to the *JR Biwako Line Shin-Kaisoku* (Special Rapid Service) to Hikone Station. It costs 3,240 yen and takes about 2.5 hours or more.

The other option is to take the *JR Kansai Airport Limited Express "HARUKA"* train.

This train normally goes to Kyoto, and then you will need to change to the *JR Biwako Line Shin-Kaisoku* (Special Rapid Service) to Hikone Station. It costs 4,210 yen and takes about 2.5 hours.

Only two of the "*HARUKA*" trains* go directly to Hikone Station each day. Although you will be able to arrive to Hikone Station in about 2 hours, the cost is higher at 5,400 yen.

From Hikone Station to your dorm, it's about 15-20 minutes drive.

* Time schedule for the train leaving for Hikone Station directly after 7:00 p.m.is as follows:

	<u>Kansai Intl Airport</u>		<u>Hikone Station</u>
Kansai A.P Ltd.Exp HARUKA 50	Departure 7:16 p.m.	⇒	Arrival 9:18 p.m.
Kansai A.P Ltd.Exp HARUKA 54	Departure 8:16 p.m.	⇒	Arrival 10:18 p.m.

かんさいこくさいくこう
関西国際空港



かんくうとつきゅう
JR関空特急
“はるか”

かんくうかいそく
JR関空快速



にしにほん りよう
JR西日本を利用

の か
乗り換え

の か
乗り換え

えん
4,210円

きょうとえき
京都駅

びわこせん
JR琵琶湖線
しんかいそく
新快速

おおさかえき
大阪駅

びわこせん
JR 琵琶湖線
しんかいそく
新快速

えん
3,240円

ひこねえき
彦根駅



わだしゆくしゃ
和田宿舎



れおぼれす
レオパレス
さに一ひる みつこし
サニーヒル三越
きたきゅうぞう
北久荘

From
Kansai
International
Airport



Kansai Airport Limited
Express "HARUKA"

Kanku Kaisoku



Take JR Nishinihon Train
(West Japan Railways)

Transfer

OSAKA Station

JR Biwako Line
Special Rapid Train

Transfer

KYOTO Station

JR Biwako Line
Special Rapid Train

HIKONE Station

4,210 yen

3,240 yen



Wada Dorm



Leo Palace
Sunny Hill Mitsukoshi
Kitakyuso

2. 来日後の手続

2-1. 市役所での手続

(1) 居住地の登録

寮のある彦根市に到着後14日以内に、彦根市役所の市民課に住居地の届け出をします。この手続きは、大学職員が彦根市役所に同行して、一緒に行います。在留カードとパスポートを持参してください。

(2) 国民健康保険の加入

滋賀県立大学に3ヶ月以上在籍する留学生はすべて国保への加入が必要です。帰国時まで自分の意思により任意に脱退することはできません。病気やケガで医療保険を取り扱う医療機関（病院等）に行った時に国保の保険証を提示すれば、治療費の70%が国保によって負担されるため、30%分を支払うだけで治療を受けることができます。

この手続きは、通常、居住地の登録後に引き続いて行います。

加入後は、市役所から毎月の保険料納付通知が届きますので、各自コンビニエンスストアまたは銀行で納付期限内に支払ってください。保険料は1ヶ月約2,000円程度です。

2-2. オリエンテーション

9月26日（火）に交換留学生のためのオリエンテーションを行います。

オリエンテーションでは、日本での生活に関する内容から履修登録のやり方までさまざまな情報を提供します。またチューターとの顔合わせや保険の加入手続きなどを行います。

2. Essential procedures

2-1. REGISTRATION AT CITY HALL

(1) Resident Registration

You are required to register your residence address with the local authorities within 14 days of arrival. A USP staff member will accompany you to Hikone city hall and help you with the procedure. Please do not forget to bring your residence card and passport with you at that time.

(2) Applying for Japan's National Health Insurance (NHI)

International students attending USP for more than 3 months are required to join the National Health Insurance (NHI) System. Once you have joined the system, you may not drop out from it voluntarily. Registration procedures are normally followed by procedures of NHI.

After you complete the procedures, you will receive the Insurance Card. When you receive medical treatment for sickness or injury at a hospital/clinic, you must present the Insurance Card to the receptionist and you will pay only 30% of the medical expenses.

Please make sure to pay your premium on time when you receive your payment notice from Hikone City hall. It will cost about 2,000 yen per month.

2-2. ORIENTATION

An orientation for exchange students will be held on Tuesday, September 26th.

The orientation will cover various topics from general information about life in Japan to course registration. During the orientation, new exchange students will meet their tutor and sign up for some insurances.

2-3. 各種保険の加入

がくせいせいかつ かいてき あんぜん す い か ほけん かにゆう ぎ む
学生生活をより快適・安全に過ごすため、以下の保険に加入することを義務づけています。

ほけんかにゆうてつづ おりえんてーしょん おこな ほけんりょう どうじつひつよう じゅんび
保険加入手続きは、オリエンテーションで行います。保険料も当日必要ですので、準備しておいてください。

① 学生賠償責任保険

がくせいせいかつ ばいしょうじ そつぎょう はばひろ ほしょう がくせいせんよう ほけん にちじょうせいかつ こくない
学生生活の賠償事故を卒業まで幅広く保障する学生専用の保険です。日常生活、国内での

せい か こうぎ じゅぎょう じっしゅう じ こ じてんしゃ じ こ たいおう だいがくない じてんしゃ うんてん
正課の講義・授業・実習での事故、自転車での事故などに対応しています。大学内で自転車を運転

するには、この保険に加入すること義務づけられています。

ねんかんほけんりょう えん
年間保険料：約1,780円

② 生命共済保険

びょうき け が にゅういん にちめ さいこう にち にゅういん たい きょうさいきん しはら
病気・ケガなどで入院したとき、1日目から最高200日までの入院に対して共済金が支払わ

れます。事故による通院も保障します。

ねんかんほけんりょう やく えん
年間保険料：約3,400円

※ にほん にゆうこく いぜん どうよう ほけん かにゆうずみ ばあい しょうめい しりょう こぴー ていしゅつ
日本に入国する以前に同様の保険に加入済の場合は、それを証明する資料のコピーを提出してください。

じょうき ほか しやくしょ かにゆう こくみんけんこうほけん
上記①②の他に、市役所で加入する国民健康保険があります。

2-1. MANDATORY INSURANCE

All international students are required to purchase the following insurance as it is mandatory for your safety. Please bring all the required premiums to the orientation.

① Personal Liability Insurance for Students

This insurance will guarantee your safe and healthy life overseas. Accidents in your daily life, during class, and riding your bicycle are included.

Annual Premium: About 1,780 yen

② Life Mutual Insurance

For an illness or an injury, hospital admission may be covered for up to 200 days from the first day of admission. Hospital visits may be covered as well.

Annual Premium: About 3,400 yen

※ If you have already purchased insurance which covers all the above in your home country, please submit a copy of proof of the insurance, such as the insurance policy.

Besides the above ① and ②, International students are required to join the National Health Insurance System.

3. 滋賀県立大学について

3-1. 大学概要

(1) キャンパスは琵琶湖。テキストは人間。

しがけんりつだいがく びわこ
滋賀県立大学は琵琶湖のほとりにあります。キャンパスは緑豊かな自然に包まれ、琵琶湖からの水が流れる環濠と、風景になじみ静かに佇む学舎群から成っています。ここに4学部、4研究科に属する2800余名の学生が学んでいます。履修する全ての授業科目に共通する理念は、「自然と調和的な人間の生き方を学ぶ」ことです。この理念を形にしたもの、それが私たちのキャンパスです。

しかし学びの場はここだけにとどまりません。大きな琵琶湖と周辺地域すべてが学びの場です。つまり県下全域で、自然と調和的に暮らす人々の生き方を学んでいます。本学の教育モットーである「キャンパスは琵琶湖。テキストは人間」が実践されているわけです。（「キャンパスガイド2017」より抜粋）

(2) 学部・学科について

かんきょうかがくぶ 環境科学部

かんきょうせいたいがく
環境生態学科
かんきょうせいさく けいかくがく
環境政策・計画学科
かんきょうけんちくでさいんがく
環境建築デザイン学科
せいぶつしげんかんりがく
生物資源管理学科

こうがくぶ 工学部

さいりょうかがく
材料科学科
きかいしすてむこうがく
機械システム工学科
でんししすてむこうがく
電子システム工学科

にんげんぶんかがくぶ 人間文化学部

ちいきぶんかがく
地域文化学科
せいかつでさいんがく
生活デザイン学科
せいかつえいようがく
生活栄養学科
にんげんかんけいがく
人間関係学科
こくさいこみゆにけーしょんがく
国際コミュニケーション学科

にんげんかんごがくぶ 人間看護学部

にんげんかんごがく
人間看護学科

3. About The University of Shiga Prefecture

3-1. SUMMARY OF USP

(1) Our campus is Lake Biwa and our text is Humanity.

The University of Shiga Prefecture (USP) is located on the shores of Lake Biwa. It is a virtual garden setting, with the lake's water flowing through the circular moat that quietly passes through the beautiful green campus grounds. We are pleased to have 4 schools, each with 1 to 5 departments... teaching more than 2,800 students.

While the university sits on over 86 acres of land, our place of learning is not fixed just to the campus. The massive Lake Biwa and its surroundings is our true campus. It is on this enormous campus where through instruction, research, and out of class activities we can learn from nature and those who live in harmony here. Since our founding in 1995, USP's standing educational motto is "Our campus is Lake Biwa...and our text is Humanity", which we clearly put in to practice here.

(Excerpt from Campus guide 2017)

(2) Undergraduate Schools and Department

School of Environmental Science

- Department of Ecosystem Studies
- Department of Environmental Policy and Planning
- Department of Design and Architecture studies
- Department of Biological Resources Management

School of Engineering

- Department of Materials Science
- Department of Mechanical Systems Engineering
- Department of Electronic Systems Engineering

School of Human Cultures

- Department of Regional Studies
- Department of Living Design
- Department of Food Science and Nutrition
- Department of Human Relations
- Department of Intercultural Communications

School of Human Nursing

- Department of Human Nursing

りゅうがくせいすう
(3) 留学生数

ねん がつ にちげんざい か こく めい りゅうがくせい し が け ん り つ だ い が く ざ い せ き
2017年5月1日現在、13カ国、77名の留学生在滋賀県立大学に在籍しています。

うちわけ がくぶせい めい だいがくいんせい めい けんきゅうせい めい こうかんりゅうがくせい めい
内訳は、学部生14名、大学院生25名、研究生7名、交換留学生31名です。

しゅっしんこく 出身国	がくせいすう 学生数
ちゅうごく 中国	49 名
かんこく 韓国	4 名
べとなむ ベトナム	2 名
もんごる モンゴル	4 名
あめりか アメリカ	4 名
すぺいん スペイン	2 名
ふらんす フランス	1 名
いたりあ イタリア	3 名
たいわん 台湾	3 名
ばんぐらでしゅ バングラデシュ	1 名
いんどねしあ インドネシア	1 名
おーストラリア オーストラリア	2 名
ふいりびん フィリピン	1 名
ごうけい 合計	77 名



2017年前期の交換留学生 Snapshot of Exchange students in April, 2017

(3) International Students

The number of International students enrolled at USP is 77, from thirteen countries as of May 1, 2017. 14 students are Undergraduate; 25 students are Graduate; 7 is a Research student and the remaining 31 are Exchange students.

Country	Number
China	49
Republic of Korea	4
Vietnam	2
Mongolia	4
U.S.A.	4
Spain	2
France	1
Italy	3
Taiwan	3
Bangladesh	1
Indonesia	1
Australia	2
The Philippines	1
Total	77



4. 日本での生活

4-1. お金について

(1) 日本の通貨

4種類の紙幣（1,000円、2,000円、5,000円、10,000円）と6種類の硬貨（1円、5円、10円、50円、100円、500円）があります。日本では現金での支払いが一般的ですが、多くの店でクレジットカードやデビットカードが使用できます。海外発行のクレジットカードやデビットカードは、セブンイレブンのATMから現金の引き出しが可能です。365日、24時間利用できます。自分のカードが日本で使用できるように、来日前に必ず自国の銀行などで手続きを行ってください。

(2) 日本の物価

日本は物価が高い国として知られています。また、ほぼ全ての商品やサービスには8%の消費税がかかります。商品の表示価格には税金が含まれていないものもありますので、ご注意ください。

主な商品の物価の目安は下記のウェブサイトを参照してください。

「Japan Navigation」

<http://www.jpnnavi.com/ja/lx/?c=lx&a=index&step=lxwj>

(3) 日本での費用

入国時／オリエンテーション当日に必要な費用

空港から寮の最寄り駅までの交通費	3,240円～4,210円程度	関西空港利用の場合 ※空港出迎えサービスを利用の場合は無料
学生寮デポジット	20,000円	寮退去時に返却
保険加入（組合加入費含む）	6,180円	※加入保険内容による
布団カバー類レンタル代金	2,000円	※必要に応じて

4. Student life in Japan

4-1. FINANCES

(1) Currency

The currency of Japan is “yen”. There are 4 types of paper bills (10.000 yen, 5.000 yen, 2.000 yen 1.000 yen) and 6 types of coins (500 yen, 100 yen, 50 yen, 10 yen, 1 yen). In Japan it is usually common to pay cash, however many stores accept credit cards, debit cards, etc.

You can withdraw money with your credit cards and debit cards 24 hours a day, every day at ATMs installed in Seven-Eleven Stores all over Japan. Be sure to verify with your bank that your cards can be used overseas.

(2) General Spending

Japan is known to be among countries with a higher cost of living. There is an additional 8% consumption tax, when you buy any product or go to a restaurant. Prices on the shelves in stores sometimes exclude the consumption tax.

Here is the example of prices in Japan.

「Japan Navigation」

<http://www.jpnnavi.com/ja/lx/?c=lx&a=index&step=lxwj>

(3) Prices and Living Costs while at USP

Expenses required when arriving / Orientation

Travel expenses from the Airport to the dorm	Around ¥3,240 to ¥4,210	From Kansai Airport ※No need if you use USP escort service to the dorm
Deposit for the dorm	¥20,000	Returned when you leave
Insurance(includes CO-OP membership fee)	¥6,180	※Depend on insurance conditions you joined in your home country
Bedding Rental Fee	¥2,000	※If needed

つきづき せいかつひ
月々の生活費

りょうひ 寮費	19,500 円～37,000 円	りょう けいたい 寮の形態による。
こうねつすいひ 光熱水費・インターネット使 用料	10,000 円	りょうひ ふく 寮費に含まれる
こくみんけんこうほけんりょう 国民健康保険料	約 2,000 円	
しょくひ 食費	20,000～30,000 円	
にちようひん 日用品	約 5,000 円	し してい ふくろ せんたくせんざい 市指定ごみ袋、洗濯洗剤、 し ゃ ん ぶ ー シャンプーなど
こうつうひ 交通費	約 2,500 円 つき どきょうと あそ い (月 1 度京都へ遊びに行く ばあい 場合)	だいがくおうふく にち バス：大学往復420 円／1 日 でんしや きょうとおうふく *電車：(京都往復) 1,940 円 おおさかうふく (大阪往復) 3,880 円 みなみひこねえきじょうこうしや けいさん *南彦根駅乗降車で計算

た こうさいひ しょせきひ ごらくひ
その他、交際費・書籍費・娯楽費など

にゅうこく じ ひつよう
入 国時にはいくら必要？

げしゆく にほんじんだいがくせい 1 かげつ ししゆつ やく まんえんていど やちん まんえんていど ばあい しょくひ
下宿をしている日本人大学生の1ヶ月あたりの支出は約 1 0 万円程度です(家賃5 万円程度の場合)。食費
は、自炊をするか学生食堂やレストランで食べるかによって差が出ます。宿 舎では自炊が可能です、
わん る ー む あ ば ー と ばあい ちょうりきぐ なべ しょつきるい そな つ かか ひよう ひつよう
ワンルームアパートの場合は、調理器具・鍋、食器類は備え付けていないので、これらに係る費用も必要で
す。

ある ば い と よてい ひと し にほん せいかつ な たいせつ まいにち
アルバイトを予定している人もいますが、まずは日本での生活に慣れることが大切です。毎日
の生活リズムを作り、大学の雰囲気や授業に慣れてからアルバイトを始めましょう。そのためには、1 かげつ
ていど せいかつひ おりえんてーしょん じ ひつよう ひよう あわ すく まんえんていど げんきん か ー ど
程度の生活費とオリエンテーション時に必要な費用を合わせて、少なくとも 1 2 万円程度は現金またはカード
で引き出せるように準備をして来日してください。自国で使用している銀行の ATM カードを日本でも利用
する場合は、来日前に銀行に確認しておく必要があります。

だいがくせいきよう う え ぶ ー じ かいがい りゅうがくせい 1 かげつ せいかつひ まいにち く にほんご えいご ちゅうごくご
大学生協のウェブページでは、海外からの留学生の1ヶ月の生活費や毎日の暮らしが、日本語・英語・中国語
・韓国語で紹介されています。

<http://www.univcoop.or.jp/activity/foreign/life/index.html>

Monthly living expenses

Room fee	¥19,500 to ¥37,000	Depending on where you stay
Utilities, Internet access fee	¥10,000	Monthly fee includes utilities and Internet access fee
Japan's National Health Insurance	About ¥2,000	
Meal expense	¥20,000 to ¥30,000	
Daily goods	About ¥5,000	Trash disposal bag, detergent, shampoo, etc.
Bus/Train ticket	About ¥2,500 (If you go to Kyoto once a month)	Bus : To/From USP ¥420 for Round trip Train : To Kyoto ¥1,940 for Round trip To Osaka ¥3,880 for Round trip from Minami-Hikone Station

Other expenses such as Expenses for Entertainment, Books and Stationery, etc.

How much money should I bring to Japan?

An average Japanese university student who lives alone may spend about 100,000 yen a month including his/her rent fee of 50,000 yen. However, you will be able to save on your meal costs if you prepare meals in your dorm room. Unfortunately, if your assigned dorm is one-room apartment, you will need to buy kitchen utensils at your own expense.

Are you planning to do a part-time job as soon as you settle in? If so, we highly recommend that you make getting accustomed to your new life in Japan a priority.

It is a good idea to bring a minimum of 100,000 yen plus insurance fee and dorm Deposit, which you must pay on orientation day either by cash or bank card (useable in Japan). You should verify with your bank that you can use your bank or ATM card in Japan prior to your arrival at USP.

You can learn more about international student life and living expenses in Japanese, English, Chinese and Korean through the web page below.

<http://www.univcoop.or.jp/activity/foreign/life/index.html>

ひこねし 4-2. 彦根市について

ひこねし しょうかい 彦根市の紹介



- めんせき
• 面積 : 196.84 km²
- じんこう
• 人口 : 112,657 人
- にほんれつとう ちゅうおう けん しがけん
• 日本列島のほぼ中央の県である滋賀県
の、日本一大きい 湖 である琵琶湖の
とうがん いち
東岸に位置します。
- きょうと おおさか でんしゃ ふん
• 京都・大阪へは電車で45分～90分。
ひこねし ほこ こくほう ひこねじょう
彦根市が誇る国宝・彦根城

いべんと イベント

- さくら がつ
• 桜まつり (4月)
- ゆかた がつ
• 浴衣まつり (7月)
- とりんげん こん てすと がつ
• 鳥人間コンテスト (7月)
- はなびたいかい がつ
• 花火大会 (8月)
- しろ がつ
• お城まつり (11月) など



しがけん 滋賀県でできるアクティビティ

- まりんすぽーつ
• マリンスポーツ
- びわこくるーず
• 琵琶湖クルーズ
- はいきんぐ
• ハイキング
- ばらぐらいだー
• パラグライダー
- すきー すのーぼーど
• スキー&スノーボード など

4-2.ABOUT HIKONE CITY

Introducing Hikone City

- Total area : 196.84 km²
- Population : 112,657
- Located on the eastern shore of Lake Biwa, the country's largest lake
- Conveniently close to Kyoto and Osaka- only for 45 to 90 minutes by train



Hikone Castle
National Treasure of Japan

Events in Hikone



Cherry blossom festival (April)

- Yukata festival (July)
- Japan International Birdman Rally (July)
- Fireworks festival (August)
- Castle festival (November)

... and more

Activities in Shiga prefecture

- Water sports such as windsurfing
- Lake Biwa Cruise
- Mountain hiking
- Paragliding
- Skiing & Snowboarding ... and more

彦根市の気候

昼夜の気温差が大きく、年間の降水量が比較的少ない内陸性盆地気候です。天気予報などで使われる区分では滋賀県北部に分類されていますが、地理的には中部の位置にあり、積雪は他の滋賀県北部の市町村に比べると少ないと言えます。

春 (3月～5月)

平均気温が10℃前後になると、桜の開花が始まります。(4月初め頃)
天気は周期的に変化し、寒暖を繰り返しながら春から夏に向けて次第に気温が上昇します。

夏 (6月～8月)

6月になると、ホタルが見られるようになります。梅雨入りすると曇りや雨の日が続き、気温もあがりません。平年の梅雨明けは7月21日頃です。梅雨が明けると本格的な夏が訪れます。最高気温が35℃を超えることもあります。雷が発生しやすい時期でもあります。

秋 (9月～11月)

台風が上陸しやすくなります。台風に伴った大雨にも注意が必要です。10月末から11月にかけては温暖な秋晴れの日が多くなります。11月中旬から紅葉も見ごろを迎えます。

冬 (12月～2月)

12月中旬頃には初雪が見られます。積雪量は年によって変わりますが、多いときは一晩で20cm近く降ることもあります。春一番(2月から3月に吹く強い風)が吹くと、やがて本格的な春が訪れます。

彦根市の月別平均気温、平均降水量 (2012年)

	1月	2月	3月	4月	5月	6月	7月	8月	9月	10月	11月	12月	年
最高気温(℃)	9.7	10.5	19.4	26.2	27.6	29.9	35.8	35.5	33.5	27.4	20.2	12.1	35.8
平均気温(℃)	3.4	3.1	6.8	12.4	16.9	21.3	26.5	28.5	25.3	17.9	10.9	4.9	14.8
最低気温(℃)	-1.9	-3.8	-1.6	1.4	8.6	15.3	19.3	22.6	16.6	8.8	1.8	-2.0	-3.8
降水量(mm)	106.0	134.5	159.0	126.5	70.0	220.0	248.0	107.5	173.0	82.5	158.0	152.5	1737.5

Climate in Hikone city

Hikone has an inland climate. It has little rain and a significant difference in temperature between day and night. Although Hikone is reported as a northern city in local weather forecast, it is actually located in the middle part of Shiga Prefecture. So the amount of snow cover is not as severe as other northern areas in Shiga.

Spring (March – May)

In early April, people enjoy cherry blossoms. During the period, Hikone Castle are lighted up and many people have fun viewing cherry blossoms, drinking and eating with families, friends and colleagues even at night. The weather repeats periodic changes between warm and cold, and the temperature rises gradually with the approach of summer.

Summer (June – August)

Fireflies begin to appear in June. When the rainy season starts, we have long-lasting cloudy and rainy days with lower temperature. The end of the rainy season will bring midsummer, and the highest temperature will reach 35 degrees or more.

Autumn (September – November)

Even though Japan is prone to be hit by typhoons during the season, there may be relatively little damage in this area. However, you require attention to heavy rain brought by typhoon. During the period of late October through November, you can enjoy mild and clear autumn sky. In late autumn, leaves change their colors into red and yellow.

Winter (December – February)

You could see snow in the middle of December. Although the snow level varies year to year, it may accumulate up to 20 cm in a night. Strong winds blowing around March which is called “Haru-Ichiban”, which means First spring storm in Japanese are told as a sign of spring.

2012 Temperature and Precipitation in Hikone

	Jan	Feb	Mar	Apr	May	Jun	Jul	Aug	Sep	Oct	Nov	Dec	Year
Highest Temp(°C)	9.7	10.5	19.4	26.2	27.6	29.9	35.8	35.5	33.5	27.4	20.2	12.1	35.8
Average Temp(°C)	3.4	3.1	6.8	12.4	16.9	21.3	26.5	28.5	25.3	17.9	10.9	4.9	14.8
Lowest Temp(°C)	-1.9	-3.8	-1.6	1.4	8.6	15.3	19.3	22.6	16.6	8.8	1.8	-2.0	-3.8
Precipitation(mm)	106.0	134.5	159.0	126.5	70.0	220.0	248.0	107.5	173.0	82.5	158.0	152.5	1737.5